



Participant Organization of the EU Fundamental Rights Platform (FRP)

Member of the EU Human Rights and Democracy Network (HRDN)

Member of the European Platform against Religious Intolerance & Discrimination (EPRID)

Member of the Advisory Board of the European Parliament Platform for Secularism in Politics (EPPSP)

## Human Rights Without Frontiers Int'l

**Newsletter "Intolleranza e Discriminazione Fondata su Religione o Credo"**

*Un sistema di allarme preventivo per vigilare sulla libertà di religione o credo*

---

### Indice

#### ITALIA

**Human Rights Without Frontiers sbarca in Italia**

#### ROMANIA

**Sei anni di prigione per Gregorian Bivolaru, il fondatore del movimento yoga piú numeroso in Romania**

**11 Luglio 2013**

**Fa una donazione ORA per sostenerci**



Qui sotto puoi vedere alcune nostre attività

Direttore: Willy Fautré  
Member of the International Consortium  
on Law and Religious Studies (ICLARS)

Website: <http://www.hrwf.net>  
<http://www.willyfautre.org>

Email:

[international.secretariat.brussels@hrwf.net](mailto:international.secretariat.brussels@hrwf.net)  
Contatto in italiano: [raffaelladimarzio@gmail.com](mailto:raffaelladimarzio@gmail.com)



## ITALIA

### Human Rights Without Frontiers sbarca in Italia

HRWF (11.07.2013) - L'organizzazione Internazionale *Human Rights Without Frontiers* ha appena acquisito il suo referente italiano.

HRWF è una delle Organizzazioni Non Governative più attive per promuovere i diritti umani presso il Parlamento Europeo e in altre istituzioni europee. E' attiva anche presso le Nazioni Unite a Ginevra e presso l' OSCE a Varsavia e a Vienna.

HRWF promuove, rivolgendosi a chi ne ha diretta responsabilità, la realizzazione di norme che promuovano e sviluppino leggi e policy in accordo con la difesa dei diritti umani. Monitora, inoltre, l'osservanza degli standard internazionali da parte dei singoli Paesi.

HRWF è membro di queste organizzazioni: European Union Fundamental Rights Agency(FRA) European Union Human Rights and Democracy Network (HRDN) European Platform against Religious Intolerance and Discrimination (EPRID) Advisory Board of the European Parliament Platform for Secularism in Politics (EPPSP)

Il Presidente di HRWF è Willy Fautré, membro dell'International Consortium on Law and Religious Studies (ICLARS).

Willy Fautré da molti anni diffonde la Newsletter "Freedom of Religion or Belief" in lingua inglese (<http://www.hrwf.net/freedom-of-religion-or-belief>).

Dal Luglio 2013 inizierà la divulgazione della newsletter di HRWF anche in lingua italiana: "Intolleranza e Discriminazione Fondata su Religione o Credo. Un sistema di allarme preventivo per vigilare sulla libertà di religione o credo".

La newsletter sarà inviata a chi ne farà richiesta e sarà poi pubblicata sul sito dell'organizzazione: Freedom of Religion or Belief By Year (Italy)

<http://www.hrwf.net/freedom-of-religion-or-belief/415-2013>

Tutti gli interessati a ricevere la newsletter in Italiano possono scrivere a Raffaella di Marzio, referente per l'Italia: [raffaelladimarzio@gmail.com](mailto:raffaelladimarzio@gmail.com)

Nell'email è necessario indicare: nome, cognome ed email.

---

## ROMANIA

### Sei anni di prigionie per Gregorian Bivolaru, il fondatore del movimento yoga più numeroso in Romania

HRWF (11.09.2013) - Il 17 Giugno 2013 *Human Rights Without Frontiers* (<http://www.hrwf.net/>) ha diffuso un comunicato in cui dice che, dopo nove anni di processo, Gregorian Bivolaru, un famoso dissidente politico imprigionato tre volte sotto il regime di Ceausescu e fondatore del movimento Yoga più importante in Romania (MISA), è stato condannato il 14 Giugno 2013 dalla Suprema Corte di Romania a sei anni di prigionie. L'accusa è una relazione sessuale con una minorenni.

Il fondatore di MISA, che ha ottenuto lo status di rifugiato politico in Svezia nel 2005, era stato riconosciuto innocente nel 2010 e nel 2011.L'accusa fu formulata in seguito a un precedente raid della polizia, avvenuto il 18 marzo 2004, quando 300 poliziotti armati e a viso coperto entrarono con la forza in 16 case private nelle quali abitavano le persone che praticavano lo yoga di MISA. La ragazza minorenni, Madalina Dumitru, aveva allora 17 anni e mezzo. Fu interrogata per 13 ore di seguito e fu costretta a scrivere una dichiarazione, poi utilizzata come denuncia.

Nonostante, il giorno successivo, con l'aiuto del suo avvocato, ritrattasse quella dichiarazione, il caso fu ugualmente portato avanti in un procedimento legale irreversibile. La sua richiesta fu negata e la ragazza fu costretta a testimoniare per 9 anni strumentalizzata, come se fosse una vittima, nel processo contro

Bivolaru col quale lei negò sempre di aver avuto rapporti sessuali. Nell'ultima udienza del 14 giugno 2013 ha cercato ancora una volta di uscire fuori dal processo presentando un ulteriore affidavit e ribadendo di non aver mai avuto rapporti sessuali con Bivolaru, di non essere mai stata sedotta e di non voler presentare alcuna denuncia contro di lui. Il giudice ha rifiutato di accettare la sua dichiarazione.

*Human Rights Without Frontiers* denuncia la violazione dei diritti umani della giovane che insiste nel dichiarare di non aver mai subito abusi sessuali dal leader di MISA.

*Human Rights Without Frontiers*, che ha monitorato il modo di agire della Corte Suprema di Bucarest nel mese di Maggio 2013, ha richiesto alla Commissione Europea di controllare la legalità di questo controverso processo e di pubblicare la sua opinione nel prossimo rapporto.

Già in due occasioni, nel corso degli ultimi 12 mesi, la Commissione Europea ha espresso preoccupazioni per il comportamento dei giudici durante il processo.

Il racconto filmato (dal 2004 fino ad oggi) di quello che è successo a Madalina Dumitru, la donna colpevole del "reato" di non voler accusare Gregorian Bivolaru. E a questo indirizzo:

[http://www.youtube.com/watch?feature=player\\_embedded&v=ndgOY-pTIIE](http://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=ndgOY-pTIIE)  
(sottotitoli in inglese)

HRWF rapporto: <http://www.hrwf.net>

---

### **Publications of HRWF Int'l: Order our Reports**

#### **Japan: Abduction and Deprivation of Freedom for the Purpose of De-conversion**

[http://www.amazon.com/Abduction-Deprivation-Freedom-Religious-De-conversion/dp/147763911X/ref=sr\\_1\\_1?ie=UTF8&qid=1366841512&sr=8-1&keywords=Japan+Abduction+and+Deprivation+of+Freedom](http://www.amazon.com/Abduction-Deprivation-Freedom-Religious-De-conversion/dp/147763911X/ref=sr_1_1?ie=UTF8&qid=1366841512&sr=8-1&keywords=Japan+Abduction+and+Deprivation+of+Freedom)

#### **Freedom of Religion or Belief World Report 2012 (142 p)**

[http://www.amazon.com/Freedom-Religion-Belief-World-Report/dp/1482768739/ref=sr\\_1\\_2?ie=UTF8&qid=1366278549&sr=8-2&keywords=freedom+of+religion+or+belief+world+report](http://www.amazon.com/Freedom-Religion-Belief-World-Report/dp/1482768739/ref=sr_1_2?ie=UTF8&qid=1366278549&sr=8-2&keywords=freedom+of+religion+or+belief+world+report)

#### **Freedom of Religion or Belief Prisoners List/ World Report 2012 (90 p)**

<http://www.amazon.com/Freedom-Religion-Belief-Prisoners-List/dp/1482711591#>

#### **Human Rights in China after the Olympics**

[http://www.amazon.com/s/ref=nb\\_sb\\_noss?url=search-alias%3Dstripbooks&field-keywords=human%20rights%20in%20China%20after%20the%20Olympics](http://www.amazon.com/s/ref=nb_sb_noss?url=search-alias%3Dstripbooks&field-keywords=human%20rights%20in%20China%20after%20the%20Olympics)

---

### **Some activities in 2013**

**Panellist at a hearing organized by MEP Laszlo Tökes (EPP) at the European Parliament about "The struggle of Ethnic Chins in a changing Burma/Myanmar" (9 July 2013)**

**Panellist at a conference organized by the International Cultic Studies Association entitled "Manipulation, Abuse and Maltreatment in Groups" in Trieste/ Presentation of the paper "The European Court on Human Rights and the accusations of mental manipulation and mind control (3-7 July 2013)**

**Co-organizing a conference with MEP François Alfonsi on "Human rights in Mali" at the European Parliament (17 June 2013)**

**Co-organizing with MEP Anna Rosbach a conference on "Human rights in North Korea" at the European Parliament (6 June 2013)**

**Interview and report about human rights in North Korea on ZDF TV Channel (Germany)(6 June 2013)**

**Panellist at the debate after screening of the film "Free China" at the Millenium Film Festival in Brussels See <http://www.ntdtv.com/xtr/b5/2013/06/06/atext910178.html> (5 June 2013)**

**Co-organizing the screening of the film "Winter, go away" about human rights in Russia at the European Parliament and the ensuing debate with the Pussy Riots (29 May 2013)**

**Co-organizing the screening of the film "My Afghanistan" at the European Parliament and the ensuing debate (28 May 2013)**

**Publication of "La Fecris, la liberté de religion et les droits de l'homme" in "Réveil du religieux, éveil de la**

société", pp 107-114, L'Harmattan (Paris)

HRWF Int'l Report on Japan mentioned in the report of the US Department of State on Freedom of Religion or Belief. See <http://www.state.gov/j/dri/rls/irf/religiousfreedom/#wrapper> and click on Japan

Fact-finding mission in Bucharest about social hostility towards yoga groups (8-16 May 2013)

Co-organizing a conference about "Unprecedented Repression against Religious Minorities and NGOs in Russia" at the United Nations in Geneva (28 April 2013)

Organizing a conference at the European Parliament to launch two reports: "Freedom of Religion or Belief World Report" and "Freedom of Religion or Belief Prisoners List in the World" (23 April 2013)

Author "La Fecris, la liberté de religion et les droits de l'homme" in "Réveil du Religieux, Eveil de la société", edited by Dominique Kounkou & published by L'Harmattan, Paris, pp 107-113 (2013)

Fact-finding mission in Israel (9-14 April 2013)

Author of "Die Geschichte von Jehovahs Zeugen in Belgien" in History of Jehovah's Witnesses in Belgium, pp 19-52, published in Jehovah's Zeugen in Europa, Geschichte und Gegenwart, Band 1, 736 p, edited by Gerhard Besier/ Katarzyna Stoklosa, LIT VERLAG W. Hopf, Berlin, 2013

Presentation of a paper at the hearing of the European Parliament Intergroup on Minority Languages about bilingual education in Greek kindergartens held in Strasbourg (14 March 2013)

Collecting testimonies of North Korean defectors in Seoul by one of HRWF experts on North Korea, Dr Aaron Rhodes (3-5 March 2013)

Submission to the UN Universal Periodic Review of China on the forced repatriation of North Korean defectors (4 March 2013)

Publication of an article entitled "EU-China Relations: Constructive Engagement" in The Parliament Magazine, Issue 363, p 38 (18 February 2013)

---

**HRWF network of experts covers more than 20 countries, including**

AUSTRIA (Dr. Reinhard Kohlhofer, [kanzlei@kohlhofer.at](mailto:kanzlei@kohlhofer.at) - Univ. Prof. Dr. Christian Bruenner, [christian.bruenner@uni-graz.at](mailto:christian.bruenner@uni-graz.at)) - BELARUS (Prof. Viktor Adzinohanka, [adzin@server.by](mailto:adzin@server.by)) - BELGIUM (Attorney Inès Wouters, [ines.wouters@afschrijf.com](mailto:ines.wouters@afschrijf.com)) - CHINA (Willy Fautré, [w.fautre@hrwf.net](mailto:w.fautre@hrwf.net)) FRANCE (Prof. Regis Dericquebourg, [redericq@netcourrier.com](mailto:redericq@netcourrier.com)) - GERMANY (Prof. Dr Thomas SCHIRRMACHER, [DrThSchirrmacher@me.com](mailto:DrThSchirrmacher@me.com)) - IRAQ: Eden Naby, Ph D ([frye@fas.harvard.edu](mailto:frye@fas.harvard.edu)), ITALY (Raffaella DI MARZIO, [raffaelladimarzio@gmail.com](mailto:raffaelladimarzio@gmail.com)), KAZAKHSTAN (Dr Roman Podoprighora, [roman@adilet.kz](mailto:roman@adilet.kz)) KOREA, REPUBLIC OF (Prof. Joshua Park, [joshuapark@post.harvard.edu](mailto:joshuapark@post.harvard.edu)) - KENYA (Alex OJACOR [ojacor@yahoo.com](mailto:ojacor@yahoo.com)) - LEBANON (Dr. Elie Abouaoun, [eabouaoun@hotmail.com](mailto:eabouaoun@hotmail.com)) - PALESTINIAN AUTHORITY (Dr. Justus Reid Weiner, [justusdocs@yahoo.com](mailto:justusdocs@yahoo.com)) - Dr. Susanna Kokkonen, [susanna.kokkonen@gmail.com](mailto:susanna.kokkonen@gmail.com)) - POLAND (Agnieszka Koscianska / Warsaw University, [akoscianska@uw.edu.pl](mailto:akoscianska@uw.edu.pl)) - RUSSIA (Prof. Elena Miroshnikova, [mem123@tula.net](mailto:mem123@tula.net)) - UKRAINE (Prof. Yevgeniya Dodina, [dodina\\_yev@yahoo.com](mailto:dodina_yev@yahoo.com)), etc.

Visit the blog of Regis Dericquebourg: <http://www.regis-dericquebourg.com/>

---

**Electronic Newsletters**

Democracy, Rule of Law and Human Rights in China  
Democracy, Rule of Law and Human Rights in North Korea  
Democracy, Rule of Law and Human Rights in the World  
Trafficking in Human Beings  
Linguistic Minorities and Linguistic Issues  
Religious Discrimination and Intolerance  
EU News

---

Human Rights Without Frontiers  
Avenue d'Auderghem 61/16  
1040 Brussels, Belgium  
Phone: +32 2 3456145

**Fax: +32 2 3437491**

**Website: <http://www.hrwf.org>**

**E-mail: [international.secretariat.brussels@hrwf.net](mailto:international.secretariat.brussels@hrwf.net)**